

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 87

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 87 - 1177

Bern, Samstag, 14. April 1979  
 Berne, samedi, 14 avril 1979

97. Jahrgang  
 97<sup>e</sup> année

N° 87 - 14. 4. 1979

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 297713-297732

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

## Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschulder und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen.

## Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déshus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1391)

Gemeinschuldnerin: Voek-Jauch Ursula Liselotte, geb. 1941, von Sarmenstorf AG, wohnhaft Ruebisbachstrasse 46, 8302 Kloten. früher Inhaberin der Einzelfirma ELUVU, Ursula Voek-Jauch, mit Sitz in Zürich, Buchmattweg 4.

Datum der Konkureröffnung: 26. März 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 4. Mai 1979.

8303 Bassersdorf, den 14. April 1979

Konkursamt Bassersdorf,  
 M. Huber, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(1380)

Gemeinschuldner: Wüest Emil, von Luzern, geb. 1931, Autoverkäufer, Weystrasse 13, 6006 Luzern.

Konkureröffnung: 30. März 1979 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 4. Mai 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 10. April 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Aargau

(1381)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Voek-Häfel Kurt, 4. April 1920, von Wohlen AG, Cheftrahler, in 5734 Reimach, Zühlstrasse 27 wohnhaft gewesen, gestorben am 3. Juni 1978.

Datum der Konkureröffnung: 6. März 1979.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 24. April 1979.

Die infolge des Schuldnerufes bereits angemeldeten Gläubiger sind von einer nochmaligen Eingabe entbunden.

5726 Unterkulm, den 9. April 1979

Konkursamt Kulm, Unterkulm

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

## Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zug

(1383)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 8. März 1979 den Konkurs über die Zoom AG, Zeughausgasse 2, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 2. April 1979 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. April 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 9. April 1979

Konkursamt Zug:  
 A. Rosenberg

Ct. Ticino

(1382)

Fallita: Silg SA, via al Forte 2, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e di sospensione della procedura per mancanza di attivo: 5 marzo 1979 e 6 aprile 1979 della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 24 aprile 1979, anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese fossero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento. (RU 64 111 38).

6900 Lugano, il 9 aprile 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti  
 Lugano, l'circondario

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern

(1384)

Im Konkurs über die Fugen AG, Fugen-, Dichtungs- und Versetzarbeiten, Wesemlinstrasse 27, 6000 Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6000 Luzern, den 14. April 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Zug

(1392)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Kaiser & Thaler AG in Liq., Baarerstrasse 112, 6300 Zug, liegen den Beteiligten beim unterzeichneten Konkursamt der Kollokationsplan und das Inventar zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 14. April 1979 durch Klage im Doppel beim Kantonsgericht Zug angefochten wird.

6300 Zug, den 10. April 1979

Konkursamt Zug:  
 A. Rosenberg

**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257-259)

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Ct. de Fribourg**

(1386)

Vente aux enchères publiques de véhicules, machines, outillages et matériel divers dans la faillite de **Hunziker Hansi**, atelier de serrurerie, à Semsales.

Jeuvi 19 avril 1979, dès 14 h., à Semsales, dans l'immeuble du failli, l'office vendra au plus offrant et au comptant:

1 camion OM 1972, 94 000 km, 1 voiture Datsun 2400, 1972, 1 scie circulaire Dorici, 1 chariot élévateur Maweg, 6 postes à souder, 1 meule sur socle Landert, 1 perceuse à colonne Cordia, 1 scie circulaire Omès, 1 plieuse à main, 1 cisaille à tôles, 6 étaux, 1 meuleuse électrique AES, 1 tire-fort, 1 cric, 1 scie circulaire Kaltenbach, 1 coffret-fort Monopole, 1 compresseur 3 CV, 1 enclume, 1 forge, 1 bureau, 1 machine à écrire électr. Adler, 2 machines à calculer électroniques, 5 boîtes à lettres, 1 règle graduée, des jeux de clés, tournevis, filières, serre-joints, caisses à outils, armoires, marteaux, massettes, burins, chevalets, etc.

1700 Fribourg, le 14 avril 1979

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey**Kt. Solothurn**

(1385)

**Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung**

Im Auftrage des Konkursamtes von Bern wird zuhanden der Konkursmasse der Firma **Albin Hänni A.G.**, Immobilien, Talweg 4, Bern, am Dienstag, den 15. Mai 1979, 14 Uhr, im Restaurant «Rössli», in Bellach, öffentlich versteigert:

GB Bellach Nr. 1462, Greder's Hof, Marktstrasse  
im Halte von 5 a 57 m<sup>2</sup>

Katasterschätzung Fr. 494 090.-  
Gebäudeversicherung Fr. 420 800.-  
Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 694 560.-

Das hierauf geführte Grundstück GB Bellach Nr. 1462 ist zu 10,831/100 anteilsberechtigend an Grundbuch Bellach Nr. 1339 und auch zu 21,662/100 anteilsberechtigend an Grundbuch Bellach Nr. 1656.

Es handelt sich um ein Mehrfamilienhaus an der Marktstrasse 11, in Bellach, enthaltend 9 4/5-Zimmer-Wohnungen und 9 3/5-Zimmer-Wohnungen, alle mit Bad und separatem WC. Zu jeder Wohnung gehören 2 Balkone (Ost und West), 1 Fernsehgemeinschaftsantennen-Anschluss, 1 Kellerabteil mit Obsttunde.

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 1. Mai 1979 bis 10. Mai 1979 beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.- zu leisten.

Die Liegenschaft kann nach spezieller Vereinbarung mit dem Konkursamt Lebern besichtigt werden, Tel. 065 21 21 21, intern 375.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht.

4500 Solothurn, den 9. April 1979 Konkursamt Lebern, Solothurn

**Kt. Aargau**

(1393)

**Konkursamtliche Versteigerung**

Im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, gelangen nachstehende Grundstücke am Mittwoch, 16. Mai 1979, 14.30 Uhr, im Restaurant Rathausgarten in Aarau zur öffentlichen Versteigerung:

Sämtliche Grundstücke liegen in der Gemeinde Aarau:

GB 2901, Parzelle 3107, 44 225 m<sup>2</sup> Bauland Telli

Grundstück für Telli-Wohnblock «Co», ca. 338 Wohnungen.

Das Baugesuch ist in Bearbeitung.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 8 845 000.-

Vor dem Zuschlag zu leistende Barzahlung Fr. 50 000.-

GB 4030, Parzelle 4102, 6799 m<sup>2</sup>, Bauland Telli

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 086 000.-

GB 4031, Parzelle 4120, 579 m<sup>2</sup>, Bauland Telli

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 92 000.-

GB 4032, Parzelle 4121, 1341 m<sup>2</sup>, Bauland Telli

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 214 000.-

GB 4033, Parzelle 4122, 2059 m<sup>2</sup>, Bauland Telli

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 329 000.-

GB 4034, Parzelle 4124, 242 m<sup>2</sup>, Bauland Telli

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 39 000.-

Diese fünf Grundstücke sind in der Spezialzone Telli: Zentrumsnutzung mit Gestaltungsplan, Überbauung nach Richtprojekt. Vor dem Zuschlag zu leistende Barzahlung je Fr. 10 000.-

Sämtliche Grundstücke gelangen zuerst einzeln und dann gesamtlich zum Ausruf. Vor dem Zuschlag ist beim Gesamtruf eine Barzahlung von Fr. 100 000.- zu leisten.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten sowie Grundlasten und auf den Grundstücken stehende Bauten laut Lastenverzeichnissen.

Auskünfte über die Grundstücke erteilt Ihnen die a.a. Konkursverwaltung, Tel. 064 22 49 04, ab Mittwoch, den 18. April 1979.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 30. April 1979 an beim Konkursamt Aarau sowie bei der a.a. Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

5001 Aarau, den 14. April 1979

a.a. Konkursverwaltung  
Füllemann & Dr. Rauber AG  
Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau**Nachlassverträge - Concordats - Concordati****Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Fribourg**

(1397)

Débitur: **Curat Philippe**, à Belfaux, représenté par M<sup>r</sup> Pierre Bovin, avocat, à Fribourg.

Jour, heure et lieu de l'audience: lundi 14 mai 1979, à 9 h., à la salle du Tribunal de la Sarine, Maison de justice, rue des Chanions 127, Fribourg.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1700 Fribourg, le 11 avril 1979

Président 1 du Tribunal de la Sarine, Fribourg:  
p.o. Pierre Zappelli**Kt. St. Gallen**

(1395)

Am Dienstag, 1. Mai 1979, um 9.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht Unterthental im Gemeindehaus in St. Margrethen, Büro 15, die Bestätigungsverhandlung über den von der Firma **Wimoda AG**, Widnau, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag (Prozentvergleich) statt. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag an dieser Verhandlung anbringen.

9430 St. Margrethen, den 10. April 1979

Bezirksgerichtskanzlei Unterthental

**Omologazione del concordato**

(LEF 306, 308, 317)

**Ct. Ticino**

(1399)

Il pretore del distretto di Bellinzona rende noto che, con sentenza 23 marzo 1979, cresciuta in giudicato, ha omologato il concordato proposto dalla ditta **Lesca Electra SA in liquidazione**, in Bellinzona, sulla base del versamento di un dividendo del 18% ai creditori, tutti di quinta classe.

I pagamenti dovranno essere effettuati entro un mese dalla presente pubblicazione, a cura del commissario Sandro Antonini, c/o Fidinam SA, Giubiasco.

6500 Bellinzona, l'11 aprile 1979

Il pretore:  
D<sup>r</sup> S. Rossi**Ct. Ticino**

(1398)

Il pretore del distretto di Bellinzona rende noto che, con sentenza 23 marzo 1979, cresciuta in giudicato, ha omologato il concordato proposto dalla ditta **Semecar SA in liquidazione**, con sede in Semina, sulla base del versamento di un dividendo del 40% ai creditori, tutti chirografari di quinta classe.

I pagamenti dovranno essere effettuati entro un mese dalla presente pubblicazione, a cura del commissario Sandro Antonini, c/o Fidinam SA, Giubiasco.

6500 Bellinzona, l'11 aprile 1979

Il pretore:  
D<sup>r</sup> S. Rossi

## Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Aargau (1390)

## Verkauf von Liegenschaften

Aufgrund der schriftlichen Zustimmung der Gläubiger sowie des Entscheides des Gerichtspräsidiums Aarau vom 28. Januar 1977 kommt im Konkurs über die **Horta Generalunternehmung AG**, mit Sitz in Aarau, folgende Liegenschaft zum Freihandverkauf:

5/2-Z-EGW Nr. 2.16, GB Sisseln Nr. 1140, im 2. Wohngeschoss (40/1000 Miteigentum an der Liegenschaft GB Sisseln Nr. 1115)

Angebot: Fr. 140 000.-

Gläubiger und sonstige Interessenten werden hiemit aufgefordert, für obige Liegenschaft innerhalb von 10 Tagen, seit Bekanntmachung dieses Angebotes, bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung schriftlich ein höheres Angebot einzureichen, falls sie am Erwerb dieser Liegenschaft interessiert sind. Werden Mehrangebote eingereicht, so werden die Interessenten von der ausseramtlichen Konkursverwaltung zu einer Schlussverhandlung zwecks Zuschlages aufgeboten.

5001 Aarau, den 14. April 1979

Ausseramtliche Konkursverwaltung:  
Fülleman & Dr. Rauber AG  
Bahnhofstrasse 10, Aarau

Kt. Aargau (1389)

## Teilkollokation und Lastenverzeichnis

## Bekanntmachung betreffend vorzeitigen Landverkauf

Im Konkurs der Aktiengesellschaft **Fritz Frei**, in Buchs AG, ist die ausseramtliche Konkursverwaltung aufgrund des Beschlusses der ersten Gläubigerversammlung und der generellen Bewilligung der Aufsichtsbehörde, gemäss Art. 128 Abs. 2 VZG, ermächtigt, Grundstücke zu verkaufen.

Es wird hiermit angezeigt, dass

Grundbuch Biberstein Nr. 947, Plan 4, Parzelle 434  
7,48 a Acker und Holzland, Stückamt

zum Preise von Fr. 9724.- und  
Grundbuch Biberstein Nr. 948, Plan 4, Parzelle 412  
18,41 a Acker und Holzland, Rindel

zum Preise von Fr. 7364.- verkauft werden.

Bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung sowie beim Konkursamt Aarau kann das entsprechende Lastenverzeichnis und der Teilkollokationsplan eingesehen werden. Wenn sie nicht innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung angefochten werden, so gelten sie als anerkannt.

Innerhalb dieser Frist von 10 Tagen haben die Gläubiger Gelegenheit, an die ausseramtliche Konkursverwaltung höhere Angebote einzureichen.

4665 Oftringen, den 14. April 1979

Ausseramtliche Konkursverwaltung  
der AG Friiz Frei, Buchs  
Realit AG, Winkelstrasse 19, Oftringen

Kt. Aargau (1396)

## Bekanntmachung betreffend Landverkauf

## Auflage Teilkollokation und Lastenverzeichnis

Es wird hiermit angezeigt, dass im Nachlass der **Bau AG Wohlen**, in Wohlen, folgendes Grundstück verkauft wird:

Grundbuch Wohlen Nr. 4531, Plan 6, Parzelle 1085  
6,67 a Acker und Wiese, Büttigerstrasse

zum Preise von Fr. 60 000.-

Bei der damit beauftragten Liquidatorin kann das entsprechende Lastenverzeichnis und der Teilkollokationsplan eingesehen werden. Wenn sie nicht innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung angefochten werden, so gelten sie als anerkannt.

Innerhalb dieser Frist von 10 Tagen haben die Gläubiger Gelegenheit, an die Liquidatorin höhere Angebote zu richten.

4665 Oftringen, den 14. April 1979

Bau AG Wohlen in Nachlassliquidation  
Die Liquidatorin: Realit AG  
Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen

Ct. du Valais (1388)

## Vente juridique

## (obligation hypothécaire)

Le vendredi 18 mai 1979, à 11 h., au Café de la Paix, à Monthey, l'administration spéciale de la faillite Carron Hilaire vendra aux enchères publiques, au plus offrant, l'obligation hypothécaire au porteur (papier-valeur) suivante:

une obligation hypothécaire au porteur de fr. 42 000.- PJ 9347/68, grevant en 1<sup>er</sup> rang un immeuble (appartement) sis sur la commune de Troistorrens.

Estimation du titre: au pair.

Le prix de vente doit être payé comptant à l'adjudication, contre remise du titre.

Conditions de vente au début des enchères.

1870 Monthey, le 9 avril 1979

Administration spéciale de la faillite H. Carron;  
F. Thurre J.-M. Detorrené J.F. Curdy

## Handelsregister

## Registre du commerce

## Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Zürich - Zürich - Zurigo

3. April 1979.

**Sozialfonds des CMV**, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1979, S. 1018). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 20. 11. 1978 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Zweck der Stiftung ist die Schaffung eines Hilfsfonds zugunsten der Mitglieder des Vereins «Christlicher Metallarbeiter-Verband der Schweiz (CMV)», in Winterthur, zwecks Ausrichtung von Leistungen in wirtschaftlichen Härtefällen und Erbringung von Leistungen zur Verhinderung wirtschaftlicher Härtefälle, wie Umschulungsbeiträgen, Weiterbildungsbeiträgen, Versetzungszulagen bei Wohnortwechsel zufolge Entlassungen oder Betriebschliessungen; Schaffung eines Fürsorgefonds zugunsten aller Personen, die mit dem Verein in einem Arbeitsverhältnis stehen, sowie deren Familienangehörigen zwecks Ausrichtung von Leistungen in wirtschaftlichen Härtefällen. Der Stiftungsrat besteht nun aus dem Verbandsausschuss des Vereins.

3. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Firma Hans Hüppi**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 36 vom 12. 2. 1972, S. 373). Die Unterschrift von Klaus List ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Fritz Stettler, von Walkringen, in Rüschlikon, Mitglied des Stiftungsrates.

3. April 1979.

**Fürsorgestiftung zugunsten des Personals der Dolder Kunsteisbahn AG**, Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1961, S. 3206). Die Unterschrift von Max Winger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Stefan Brazero, von Schmiten GR, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates.

4. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Nixdorf Computer AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 64). Die Unterschriften von Kurt Geher und Katharina Schwendener sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Martin Bräm, von Höri, in Wangen-Brüttisellen, Vizepräsident, und Melitta Hottinger, von St. Gallen, in Dietlikon, Mitglied des Stiftungsrates.

5. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Rehua Plastiks Unternehmungen**, in Wallisellen (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1977, S. 2101). Die Unterschrift von Heinz Haeblerli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Max Holzer, von Moosseedorf, in Uster, Präsident des Stiftungsrates.

5. April 1979.

**Personalwohlfahrtsstiftung der Firma Protherm AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 347). Die Unterschrift von Jean-Claude Studer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Bürge, von Mosnang, in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates.

5. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Firma Polaroid AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1978, S. 3421). Unterschrift von Barbara Trentini erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Paul Weber, von Brüttelen, in Widen bei Bremgarten, Mitglied des Stiftungsrates; er sowie das bereits eingetragene Stiftungsratsmitglied Julius Lieb zeichnen nicht gemeinsam, sondern ein jeder zeichnet ausschliesslich mit je einem der ebenfalls bereits eingetragenen Stiftungsratsmitglieder Lutz Alt, Präsident, oder Kurt Hagen oder Esther Bauer.

5. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Expertisa Vorsorge-Beratungen AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1978, S. 990). Die Unterschriften von Dr. Max Trachler und Hans Ender sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bernhard Huber, von Roggwil TG, in St. Gallen, Vizepräsident des Stiftungsrates, und René Müller, von Winterthur, in Elgg, Mitglied des Stiftungsrates und Protokollführer.

5. April 1979.

**Fürsorgefonds für den Betrieb Winterthur der A. Naegeli Trietoffabriken Berlingen und Winterthur Aktiengesellschaft**, in Winterthur 1, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1970, S. 2016). Die Unterschrift von Walter Naegeli ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Siegrist, von Zofingen, in Kreuzlingen, Vorsitzender des Stiftungsrates, Hans Haas, Kassier des Stiftungsrates, ist nun Bürger von Winterthur.

5. April 1979.

**Arbeitslosen-Fürsorgekasse des Schweizerischen Verbandes Technischer Betriebskader**, in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1978, S. 990). Die Unterschriften von Roger Erb und Hans-Peter Meyer sind erloschen. Friedrich Plieninger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Rudolf Enggist, von Konolfingen, in Baar, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Gerhard Hauser, von Beringen, in Bülach, Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

5. April 1979.

**Pensionskassa-Fonds des Schweiz. Verbandes Technischer Betriebskader**, in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2544). Die Unterschriften von Roger Erb und Battista Casagrande sind erloschen. Alfred Bössiger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Quästor, sondern nunmehr als Mitglied der Stiftungskommission. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Plieninger, von Daehsen, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident der Stiftungskommission; Hans-Rudolf Enggist, von Konolfingen, in Baar, Vizepräsident der Stiftungskommission, und Gerhard Hauser, von Beringen, in Bülach, Geschäftsführer (der Stiftungskommission nicht angehörend).

5. April 1979.

**Sozialfonds des Schweiz. Verbandes Techn. Betriebskader**, in Zürich 6, Stiftung (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1976, S. 2474). Die Unterschriften von Roger Erb und André Sauter sind erloschen. Friedrich Plieninger führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Rudolf Enggist, von Konolfingen, in Baar, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Gerhard Hauser, von Beringen, in Bülach, Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörend).

5. April 1979.

**Antonie Deusser-Stiftung**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 212 vom 9. 9. 1972, S. 2374). Infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zurichach (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1979, S. 1020) wird diese Stiftung im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

5. April 1979.

**Orell Füssli Zusatzstiftung**, in Zürich, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Dietzingerstrasse 3, in Zürich 3, c/o Orell Füssli Graphische Betriebe AG. Datum der Stiftungsurkunde: 29. 6. 1977. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Orell Füssli Graphische Betriebe AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens 5 Mitgliedern, Stiftungsausschuss und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Welii, von Zurzach und Winterthur, in Küssnacht ZH, Präsident des Stiftungsrates, oder Peter Bühler, von Hofen SH und Zollikon, in Zollikon, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Willi Furter, von und in Zürich, oder mit Hans Isler, von und in Meilen, oder mit Edmund Bragger, von und in Zürich, oder mit Walter Krähenbühl, von Zürich, in Rüschlikon, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

6. April 1979.

**Pensionskasse der Angestellten der Firma Hug & Co**, in Zürich 1, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1975, S. 2851). Die Unterschrift von Hugo Becker ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Bucheli, von Zürich und Malters, in Zürich, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Bern

5. April 1979.

**Krankenfonds zugunsten des Personals des Berner Stadttheaters**, in Bern (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1966, S. 2664). Die Unterschrift von Dr. Elisabeth Binz-Winiger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Dr. Hans Rühlisberger, von Lauperswil, in Burgdorf, Mitglied und Kassier des Stiftungsrates.

5. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Firma Rena-Ware GmbH**, in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 225 vom 25. 9. 1976, S. 2736). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Bruno K. Schneider, von St. Gallen, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern.

7. April 1979.

**Fürsorgestiftung der Firmen Fritz Dardel AG Ingenieurbüro und Treuhand AG Köniz**, in Köniz (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1977, S. 3388). Die Unterschrift von Gerda Beer ist erloschen.

## Büro Langnau (Bezirk Signau)

2. April 1979.

**Alters- und Fürsorgekasse für die Arbeitnehmer der Firma Aug. Schneider & Co. AG**, in Lauperswil (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1976, S. 1898). Der bisherige Präsident des Stiftungsrates, Max Schneider, ist nun Mitglied und wohnt nun in Bern (bisher Lauperswil). Er zeichnet weiterhin einzeln. Neu wurde René Blaser, von Langnau i. E., in Luzern, als Präsident in den Stiftungsrat gewählt. Er zeichnet einzeln. Weiter wurden in den Stiftungsrat gewählt: Markus Keller, von Eschenz und Luzern, in Luzern, und Fritz Lüthi, von Rüderswil, in Lauperswil. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

## Büro Laufen

3. April 1979.

**Personalvorsorgestiftung der Apotheke Dr. Kern**, in Laufen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. März 1979 eine Stiftung. Sie bezweckt die Personalvorsorge der bei der Stifterfirma tätigen Personen, insbesondere die berufliche Vorsorge, durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen: an den Arbeitnehmer im Fall von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst; im Fall des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgenommen ist; an den Arbeitnehmer im Fall von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderen Personen, für deren Unterhalt er sorgt; beim Fehlen solcher Begünstigter steht bestimmten Verwandten ein Anspruch auf die vom Verstorbene geleisteten Beiträge zu, ohne Zins; an den Arbeitnehmer für die Schulung oder berufliche Ausbildung seiner Kinder; für den Unterhalt und Betrieb von Wohnfahrdhäusern oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Stiftungsrat besteht aus Dr. Hans Kern, Präsident; Marie Louise Kern-Berger, Sekretärin, beide von Buchberg SH, in Laufen, sowie Bruno Paul Meyer, von und in Röschenz. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 17, bei der Stifterfirma.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

2. April 1979.

**Stiftung Pro Büsi**, in Ebikon, Kaspar-Koppstrasse 68, bei Dr. Togni (Neueintragung). Stiftung laut Statuten vom 17. 3. 1979. Zweck: Aufnahme und Betreuung herrenloser Katzen; Förderung einer artgerechten Katzenhaltung; Schutz der Katzen vor Tierquälerei; Propagierung des Tierschutzgedankens. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Präsident: Dr. med. vet. Gianpiero Togni, von Semione und Ebikon, in Ebikon; er zeichnet einzeln.

4. April 1979.

**Invalidentstiftung Raeber AG**, in Luzern (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1975, S. 2676). Robert Raeber-Merz und Robert Raeber-Huber sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Geschäftsführer ist das bisherige Mitglied Bernard L. Raeber. Neue Mitglieder sind Max Sprölli, von Bütschwil, in Eschenbach LU, und Andrew Raeber, von und in Luzern. Der Geschäftsführer zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

4. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Räber & Cie. A.G., Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1962, S. 2206). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 1. Oktober 1976, bestätigt durch Entscheid des Stadtrates vom 13. Oktober 1976, wurde das Stiftungsstatut teilweise geändert. Der Name der Stiftung wurde der Stiftungsfirma angepasst und lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Raeber AG**. Bernhard J. Räber-Schneider, Robert Räber-Merz, Hedwig Beutter, Rober Räber jun. und Josef Camenzind sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Bernhard L. Raeber, von Luzern, in Emmen; Geschäftsführer Max Sproll, von Bütschwil SG, in Eschenbach LU; Mitglied Helmut Beyer, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern (alle neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

4. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Scherer Sohn AG., in Meggen** (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1966, S. 1748). Hugo Scherrer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alice Singer-Gisler, von und in Meggen.

5. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Curti & Cie. Aktiengesellschaft Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1961, S. 3512). Josef Ruckstuhl und Dr. Oscar Curti, dieser infolge Todes, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Zumbühl, von Büren NW, in Kriens, und Beat Koch, von Zürich, in Feldbrunnen.

#### Obwalden - Obwald - Intervald Sopraselva

30. März 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Somalon AG, in Sachseln** (SHAB Nr. 122 vom 15. 5. 1971, S. 1183). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 15. 3. 1979 und Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 12. 3. 1979 wurde der Name in **Personalfürsorge-Stiftung der Bio-Familia AG** geändert. Das Stiftungsstatut wurde entsprechend revidiert. Domizil neu: Brünigstrasse, c/o Bio-Familia AG.

3. April 1979.

**Fürsorge-Stiftung der Firma Jost Reinhart Söhne, Büromöbelfabrik, in Kerns** (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 523). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 12. 2. 1979 und Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 26. 2. 1979 wurde der Name in **Fürsorge-Stiftung der Firma Jost Reinhart Söhne AG, Büromöbelfabrik** geändert. Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend revidiert.

5. April 1979.

**Waisenhaus-Fonds, in Sarnen**, Unterhalt, Erziehung und Ausbildung von bedürftigen Kindern usw. (SHAB Nr. 265 vom 10. 11. 1956, S. 2844). Dem Stiftungsrat gehören nun an: Gabriele Wirz, Präsidentin, von und in Sarnen; Otto Burch, von und in Sarnen. Aktuar, und Balz Kiser, von und in Sarnen, Mitglied. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Zug - Zoug - Zugo

5. April 1979.

**NCR International Personnel Benefit Foundation, in Zug**, Vorsorge zugunsten ihrer Destinatäre usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1978, S. 1838). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 25. Januar 1979 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Dr. Pietro de Capitani ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Basil L. Shafer, Bürger der USA, in Dayton, Ohio (USA), als Präsident; Donald L. Mc Intosh, Bürger der USA, in Dayton, Ohio (USA); Herwig Baumann, Bürger der USA, in Dayton, Ohio (USA), und Dr. Urs Widmer, von Suhr AG, in Meilen. Albert P. Schweizer, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Stiftungsrates. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Fribourg

5 avril 1979.

**Fondation Feldpausch-de Boer pour l'institut médiéval de Fribourg, à Fribourg** (FOSC du 30. 3. 1974, n° 75, p. 865). Dr. Carl Pfaff, membre du conseil, est maintenant domicilié à Muntelier, et Jean-Claude Gauthier, membre du conseil, à Villars-sur-Glâne.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Bucheggberg in Solothurn

2. April 1979.

**Wohlfahrtsfonds der Schraubenfabrik Nennigkofen AG, in Nennigkofen** (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1964, S. 1214). Ernst Laubscher ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Stiftungsrat gewählt: Eugen Wirth jun., von Grasswil, in Nennigkofen. Er führt Einzelunterschrift.

Büro Stadt Solothurn

3. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung Bläsi AG., in Solothurn** (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1972, S. 953). Fritz Flückiger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Peter Frei, von Mörken, Gemeinde Mörken-Wildegg, in Deitingen. Er zeichnet mit dem Präsidenten des Stiftungsrates kollektiv.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

3. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Transportgeräte-Küng, in Basel** (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1962, S. 124). Änderung der Stiftungsurkunde: 27. 3. 1979, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 3. 1979. Name der Stiftung nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Trapo Küng AG**. Es wohnen nun: Josef Küng, Stiftungsratspräsident, in Oberwil BL; Susy Grolimund, Stiftungsratsmitglied, in Arlesheim, und Alfons Gessner, Stiftungsratsmitglied, in Rheinfelden (D).

#### Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

2. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Böhi AG, in Liestal**, Launenstrasse 21, bei der Stifterfirma, neue Stiftung. Datum der Stiftungsurkunde: 12. Januar 1979. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und anderweitig unverschuldeter Notlagen. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Willi Böhi, von Au-Fischingen, in Liestal, Präsident mit Einzelunterschrift; Heinz Schaub, von und in Arisdorf, und Alex Böhi, von Au-Fischingen, in Liestal, Protokollführer; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

4. April 1979.

**Stiftung I der Rohner AG, in Pratteln** (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1976, S. 1674). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Dr. Louis Soder, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Emil Bitterlin, von Rünenberg, in Gelterkinden.

4. April 1979.

**Stiftung II der Rohner AG, in Pratteln** (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1976, S. 1674). Dr. René Roost-Rohner, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Rohner, bisher Präsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied kollektiv zu zweien. Dr. Jürg Rohner, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

3. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bernag Früchte- und Gemüsehändler-AG, in Gossau** (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2883). Die Unterschrift von Konrad Meier, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Walter Elser, von Gossau SG, in Algetshausen, Gemeinde Uzwil.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

30. März 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Trans-Herrenkleider Frau A. Tuor, in Chur** (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1972, S. 1266). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 7. 9. 1978, bestätigt durch den Entscheid des Stadtrates von Chur, als Aufsichtsbehörde, vom 1. 11. 1978 ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

3. April 1979.

**Museum Regional Surselva, in Ilanz**. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. 3. 1979. Zweck: Bewahrung und Ausstellung von bedeutungsvollen Gegenständen und Einrichtungen von regionaler Bedeutung (Betriebsabläufe und Arbeitsprozesse) aus dem traditionellen bäuerlichen und handwerklich-gewerblichen Kulturbereich; Durchführung von kulturellen Anlässen (Kurse, Ausstellungen, Bibliothek, Archiv) im Rahmen des Museumszweckes; Förderung des Kunstgewerbes und Unterstützung der Lehr- und Forschungstätigkeit im bäuerlichen und handwerklichen Brauchtum. Stiftungsrat: mindestens 11 Mitglieder. Zeichnungsrechte: Dr. Donat Cadruvi, von Ruschein, in Ilanz, Präsident; Erwin Bundi, von Sagogn, in Chur, Aktuar, und Dumoni Cavelti, von Schleuis, in Sagogn; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Casa Carnice, 7130 Ilanz.

3. April 1979.

**Stiftung Isla, in Castrisch**, Gemeinschaftsbildung (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1978, S. 1924). Alice Ammon, Präsidentin, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien neu: Markus Lutz, von und in Basel, Stiftungsratspräsident, und Alfred von Euw, von Zürich und Schwyz, in Castrisch, Stiftungsratsmitglied.

3. April 1979.

**Casa da vegls Cumbel, in Cumbels**, Altersheim. Stiftung (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2068). Otto Blumenthal, Kassier, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Kassier ist Giachen Caduff, von und in Cumbels; er zeichnet kollektiv zu zweien.

#### Aargau - Argovie - Argovia

2. April 1979.

**Stiftung zur Ausrichtung von Stipendien an berufliche Kinder der Gemeinde Mörken für die Berufs- und höhere Schulbildung, in Mörken-Wildegg** (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1974, S. 3271). Durch Beschluss der Gemeindeversammlung Mörken vom 12. 10. 1942 wurde der Name der Gemeinde in «Mörken-Wildegg» umbenannt. Demnach lautet der Name der Stiftung nun: **Stiftung zur Ausrichtung von Stipendien an berufliche Kinder der Gemeinde Mörken-Wildegg für die Berufs- und höhere Schulbildung**. Zweck: Ausrichtung von Stipendien an berufliche Kinder der Gemeinde Mörken-Wildegg zur Ermöglichung der beruflichen Weiterbildung oder zum Besuch der höheren Schulen. (Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 3. 1979.)

2. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Leichtmetall AG Neuenhof, in Neuenhof** (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1970, S. 59). Unterschriften Ernst Strupler, Stiftungsratspräsident, und Paul Keller, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Hans Strupler, bisher Aktuar, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten neu: Ottilie Ortombina, von Castrisch, in Neuenhof, und Rudolf Meier, von und in Obersiegenenthal, Stiftungsratsmitglied.

3. April 1979.

**Stiftung Döttinger Ferienhaus, in Döttingen** (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1975, S. 1359). Unterschrift Sergio Lozza, Stiftungsratsaktuar, erloschen. Ottilia Bitter, bisher Kassierin, zeichnet nun als Stiftungsratsaktuarin. Unterschrift neu: Walter Anderauer, von Hundwil, in Döttingen, Stiftungsratskassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuarier oder Kassier.

3. April 1979.

**Fonds Carl und Cécile Dambach, in Villmergen**. Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1033). Unterschrift Edwin Wey, Stiftungsratskassier und Aktuar, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Sager, von und in Gränichen, Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: Mühlenstrasse 1329.

3. April 1979.

**Pensionskasse der C. Dambach AG, Villmergen, in Villmergen**. Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1033). Unterschrift Edwin Wey, Stiftungsratsmitglied, infolge Todes erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Sager, von und in Gränichen, Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: bei der C. Dambach AG, Mühlenstrasse Nr. 1329.

3. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Robert Räss, Elektrische Anlagen, in Obereñfelden** (SHAB Nr. 88 vom 15. 4. 1972, S. 954). Domiziladresse neu (behördliche Änderung): Schönenwerderstrasse 15.

4. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Grolimund AG Muri, in Muri** (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1967, S. 1379). Der Stiftungsratspräsident heisst Hans Grolimund. Domiziladresse: Luzernerstrasse 3.

5. April 1979.

**Personalfürsorge-Stiftung der Hirt AG Reinach, in Reinach**, bei der Stifterin Hauptstrasse 46, Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 7. 3. 1979. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene bei Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Stiftungsrat: mindestens 2 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Alfred Hirt, Stiftungsratspräsident, und Hans Rudolf Hirt, Stiftungsratsmitglied, beide von Tüscherz-Alfermée, in Reinach AG.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. April 1979.

**Stiftung Paradis, in Paradis**, Gemeinde Unterterschlatt (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1977, S. 2014). Jean Schneeberger, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

#### Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

3 aprile 1979.

**Fondazione Pietro Molinari per la Gioventù, in Lugano** (FUSC del 4. 3. 1978, n. 53, p. 678). Don Guglielmo Maestri, già vicepresidente, deceduto, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo vice-presidente con firma collettiva a due è: Mons. Giuseppe Bonanomi, da Comolengo in Lugano.

3 aprile 1979.

**Fondazione di previdenza per il personale della Adige Marmoresina S.A., in Lugano**, via Nassa 17, c/o Adige Marmoresina S.A. (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione è stata costituita con atto notarile del 29. 11. 1978, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta, nonché dei loro familiari, superstiti, mediante la concessione di indennità, in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni. La fondazione è amministrata da un consiglio di fondazione composto da 2 a 4 membri. Il consiglio di fondazione è ora composto da: Silvano Beffa, da Airolino in Bellinzona, presidente, e Anna Varallo, di nazionalità italiana in Chiasso, membro, entrambi con firma collettiva a due.

Ufficio di Mendrisio

2 aprile 1979.

**Fondazione di previdenza per il personale della Biex Solaris A.G., in Chiasso**. Sotto questa denominazione è stata costituita, con atto pubblico del 20 marzo 1979, una fondazione. Scopo: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni, nei modi, termini e limiti stabiliti nel regolamento interno della fondazione. Consiglio di fondazione: 2 a 4 membri. Silvana Compostella nata Viganò, cittadina italiana in Chiasso, presidente; Renée Scotti, da Buttes in Chiasso, membro; Liliane Villeneuve, cittadina francese, in Vacallo, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito della fondazione: c/o Biex Solaris A.G., via Livio 14, 6830 Chiasso.

2 aprile 1979.

**Fondazione di previdenza per il personale della ditta A.G.I. Immobiliare & Fiduciaria S.A., in Chiasso**. Sotto questa denominazione è stata costituita, con atto notarile del 14 marzo 1979, una fondazione. Scopo: la previdenza a favore dei dipendenti della ditta nonché dei loro familiari, superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni. Consiglio di fondazione: 3 membri. Ada Rosa d'Andrea, cittadina italiana, in Lucino, prov. di Como (I), presidente; Tiziana Invernizzi, cittadina italiana, in Lucino, prov. di Como (I), segretaria; Dario Gobber, da Pura in Magliaso, membro. La fondazione è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio di fondazione. Recapito della fondazione: c/o A.G.I. Immobiliare & Fiduciaria S.A., via Motta 10, 6830 Chiasso.

#### Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Nyon

5 avril 1979.

**Dart Fondation du personnel (Dart Personalfürsorge-Stiftung), à Nyon** (FOSC du 14. 1. 1978, p. 130). Christian E. Skroeder, de Suède, à Lutry, est nouveau vice-président avec signature collective à deux en remplacement de Franz Klarer, vice-président démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.



## Banque Privée S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1978

Actif		Bilan au 31 décembre 1978		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		47 428 989.46	Engagements en banque à vue		16 481 500.69
Avoirs en banque à vue		23 722 779.45	Engagements en banque à terme		44 778 557.41
Avoirs en banque à terme		285 172 778.03	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	38 284 783.96	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	235 974 481.02		Créanciers à vue		136 943 754.08
Effets de change et papiers monétaires		3 663 144.82	Créanciers à terme		187 937 379.88
– dont réscriptions et bons du trésor	100 000.—		– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	157 389 704.97	
Comptes courants débiteurs en blanc		6 459 401.47	Livrets et comptes de dépôts		4 521 500.63
Comptes courants débiteurs gagés		29 191 723.94	Obligations et bons de caisse		5 351 000.—
– dont garantis par hypothèques	393 684.86		Autres passifs		16 361 920.76
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 843 100.—	Capital		30 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		3 457 657.14	Réserva légale		6 300 000.—
Titres		35 508 429.64	Autres réserves		23 000 000.—
Participations permanentes		18 304 663.94	Compte de profits et pertes		
Immeubles à l'usage de la banque		8 650 000.—	Solde reporté de l'exercice précédent	195 944.11	
Autres immeubles		2 070 000.—	Bénéfice de l'exercice	4 365 819.12	4 561 763.23
Autres actifs		9 764 708.79			
		476 237 376.68			476 237 376.68
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		Fr. 5 964 077.34	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		Fr. 27 773 338.93
			Engagements de versements sur actions		1 760 000.—
Etat des titres			Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		984 910.85
Obligations suisses:					
Confédération	1 647 500.—	1 775 312.50			
Banques	127 812.50				
Lettrés de gage suisses		508 750.—			
Actions et autres titres suisses:					
Divers	154 600.—	154 600.—			
Obligations étrangères:					
Corporations de droit public	8 093 585.06	33 069 767.14			
Divers	24 976 182.08	35 508 429.64			
Etat des participations permanentes					
Actions et autres titres suisses:					
Banques	12 844 946.70				
Sociétés financières	1 615 000.—				
Divers	20 000.—	14 479 946.70			
Actions et autres titres étrangers:					
Banques	16 500.—				
Sociétés financières	3 768 215.24				
Divers	40 002.—	3 824 717.24			
		18 304 663.94			
Montant des actifs à l'étranger		Fr. 336 699 705.11			
– dont avoirs en banque:					
– jusqu'à 90 jours d'échéance	227 105 538.43				
– à plus de 90 jours d'échéance	39 658 127.07				
Charges			Compte de profits et pertes de l'exercice 1978		Produits
Intérêts débiteurs		Fr. 15 742 273.47	Intérêts créanciers		Fr. 17 829 624.26
Commissions		516 748.56	Produit des effets de change et des papiers monétaires		924 146.06
Organes de la banque et personnel		9 441 435.91	Commissions		12 089 419.60
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		962 241.52	Produits des opérations sur devises et métaux précieux		2 945 619.30
Frais généraux et frais de bureau		3 696 519.78	Produits des titres		1 793 207.98
Impôts		1 386 293.76	Produit des participations permanentes		518 122.20
Pertes, amortissements et provisions		315 394.41	Divers		326 587.13
Bénéfice net		4 365 819.12			
		36 426 726.53			36 426 726.53
			Répartition du bénéfice net		
				Fr.	
			Dividende	2 400 000.—	
			Versement à la réserve légale	100 000.—	
			Versements aux autres réserves	2 000 000.—	
			Report à compte nouveau	61 763.23	
				4 561 763.23	

## Banca del Gottardo, Lugano

Bilancio al 31 marzo 1979  
(senza conto profitti e perdite)

Attivo		Bilancio al 31 marzo 1979 (senza conto profitti e perdite)		Passivo	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto chèques postali		220 716 185.24	Debiti a vista presso banche		20 386 226.16
Crediti a vista presso banche		72 885 795.42	Debiti a termine presso banche		566 983 669.64
Crediti a termine presso banche		976 515 089.13	– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	388 176 372.79	
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	522 319 163.71		Conti creditorii a vista		252 979 823.63
Effetti cambiari e carta monetata		83 172 461.60	Conti creditorii a termine		579 581 960.95
– dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	20 000 000.—		– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	413 367 343.77	
Conti correnti senza copertura		50 244 320.16	Libretti di risparmio		19 913 152.37
Conti correnti con copertura		153 941 189.30	Libretti di deposito		150 869 272.47
– dei quali con garanzia ipotecaria	38 525 260.50		Obligazioni e buoni di cassa		204 665 875.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		170 244 825.16	Prestiti in obbligazioni		100 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		161 586 552.97	Altre poste del passivo		87 858 209.31
– dei quali con garanzia ipotecaria	100 000.—		Capitale azionario		60 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		29 292 982.89	Capitale buoni di partecipazione		15 000 000.—
Investimenti ipotecari		96 986 504.—	Riserva legale		60 000 000.—
Titoli		157 680 178.31	Riserva straordinaria		88 000 000.—
Partecipazioni permanenti		1.—	Riporto dell'utile		1 400 000.—
Stabili per uso della banca		1.—			
Altri immobili		1.—			
Altre poste dell'attivo		34 372 102.35			
		2 207 638 189.53			2 207 638 189.53
			Garanzie e impegni derivanti da accreditivi		Fr. 99 327 140.02

## Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum\*)

Office fédéral de la propriété intellectuelle\*)

Ufficio federale della proprietà intellettuale

\*) Neue Bezeichnung, gültig ab 1. 5. 1979 -  
Nouvelle dénomination, valable dès le 1. 5. 1979.

## Eintragungen - Enregistrements

297713. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> novembre 1978.  
Roland Leuenberger, 15, avenue Bois de la Chapelle, 1213 Onex. -  
Fabrication et commerce.

Perceuse. (Cl. int. 7)

## COLDRILL

297714. Hinterlegungsdatum: 2. November 1978.  
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme)  
(Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, 8200 Schaffhausen. -  
Fabrikation und Handel.Chemische Produkte für wissenschaftliche Zwecke. Kosmetische  
Produkte. Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

## ORPIL

297715. Hinterlegungsdatum: 3. November 1978.  
Magnetic Elektromotoren AG, Liestal, Oristalstrasse 97,  
4410 Liestal. - Fabrikation.Elektrischer Linearantrieb mit eingebautem Kugelspindelsystem.  
(Int. Kl. 7, 9)

## MAGBALL

297716. Hinterlegungsdatum: 3. November 1978.  
Magnetic Elektromotoren AG, Liestal, Oristalstrasse 97,  
4410 Liestal. - Fabrikation.Elektrischer Linearantrieb mit eingebautem Friktionsrollensystem.  
(Int. Kl. 7, 9)

## MAGLINE

297717. Date de dépôt: 3 novembre 1978.  
«HOWEG», Einkaufsgenossenschaft für das Schweizerische Hotel-  
und Wirtegewerbe, Leimenstrasse 91, 2540 Granges SO. - Commer-  
ce.

Produits vinicoles. (Cl. int. 33)

## LES SIRTES

297718. Date de dépôt: 3 novembre 1978.  
Bréchet et Cie, 35, route de Movelier, 2805 Soyhières. - Commerce.Vins de toutes origines et de toutes provenances, ainsi que de tous  
cépages. (Cl. int. 33)

## GRAND EMIR

297719. Hinterlegungsdatum: 24. November 1978.  
Hans Schafflützel Hamo Produkte, Papiermühlestrasse 176,  
3063 Ittigen. - Handel.Zitronen enthaltende Nahrungsmittel wie Konfitüren, Joghurts,  
Süsswaren, Kaugummi, Biskuits, Speiseeis, Essig, Mineralwässer  
und andere alkoholfreie und alkoholische Getränke, Sirupe und an-  
dere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Zitronensaft  
und Zitronenwürze, frische Zitronen. (Int. Kl. 29 bis 32)

## CITRO - FEE

297720. Date de dépôt: 3 novembre 1978.  
Bréchet et Cie, 35, route de Movelier, 2805 Soyhières. - Commerce.Vins de toutes origines et de toutes provenances, ainsi que de tous  
cépages. (Cl. int. 33)

## PONT-AMOUR

297721. Date de dépôt: 3 novembre 1978.  
Bréchet et Cie, 35, route de Movelier, 2805 Soyhières. - Commerce.Vins de toutes origines et de toutes provenances, ainsi que de tous  
cépages. (Cl. int. 33)

## SAN POLO

297722. Date de dépôt: 3 novembre 1978.  
Bréchet et Cie, 35, route de Movelier, 2805 Soyhières. - Commerce.  
- Renouvellement de la marque n° 179534. Le délai de protection  
résultant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1978.Produits de provenance vinicole, de toutes origines et de tous cépa-  
ges. (Cl. int. 33)

## BRISSETTE

297723. Date de dépôt: 2 novembre 1978.  
E. I. Du Pont de Nemours & Company, 1007 Market Street, Wil-  
mington (Delaware, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvel-  
lement de la marque n° 173596. Le délai de protection résultant du  
renouvellement court depuis le 2 novembre 1978.Fils, filés, fibres, filaments, tissus et pièces d'habillement.  
(Cl. int. 22 à 25)

## ROTASET

297724. Date de dépôt: 3 novembre 1978.  
Montres Choisi S.A. (Montres Choisi AG) (Montres Choisi Ltd.),  
19, rue du Faucon, 2502 Bienne. - Fabrication et commerce. - Re-  
nouvellement de la marque n° 173016. Le délai de protection résul-  
tant du renouvellement court depuis le 3 novembre 1978.Montres et mouvements de montres en tous genres (montres ancre).  
(Cl. int. 14)

## SPACE LINER

297725. Hinterlegungsdatum: 6. November 1978.  
Beecham Research Laboratories Limited, Beecham House, Great  
West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). - Fabrikation  
und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172747. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 4. November 1978 an.Eisen und Vitamin enthaltende pharmazeutische Präparate und  
Substanzen. (Int. Kl. 5)

## FERRAPLEX B

297726. Date de dépôt: 7 novembre 1978.  
Uniroyal, Inc., 1230 Avenue of the Americas, New York (New York,  
USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque  
n° 174678. Le délai de protection résultant du renouvellement court  
depuis le 7 novembre 1978.

Bandages pneumatiques pour véhicules. (Cl. int. 12)

## ROYAL

297727. Date de dépôt: 7 novembre 1978.  
Werner Schaub AG Uhrenfabrik (Werner Schaub S.A. Fabrique  
d'Horlogerie) (Werner Schaub Ltd. Watch Factory), Haupt-  
strasse 44a, 4456 Tenniken. - Fabrication et commerce. - Transmis-  
sion et renouvellement de la marque n° 172845 de W. Schaub, Fa-  
brique d'Horlogerie Tenniken, Tenniken (Bâle-Campagne). Le dé-  
lai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 no-  
vembre 1978.Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes  
de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

## KWELA

297728. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1979.  
H. C. Summerer AG, Sonneggstrasse 74, 8006 Zürich. - Handel.Vorrichtungen und Werkzeuge sowie Kunststoffbänder zum Abbin-  
den, Bündeln und Befestigen von Kabeln, Litzen, Leitungen, Röh-  
ren, Stangen und Drähten. (Int. Kl. 7, 8, 17)

## SUMMERER-INSULOK

297729. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1979.  
H. C. Summerer AG, Sonneggstrasse 74, 8006 Zürich. - Handel.Vorrichtungen und Werkzeuge sowie Kunststoffbänder zum Abbin-  
den, Bündeln und Befestigen von Kabeln, Litzen, Leitungen, Röh-  
ren, Stangen und Drähten. (Int. Kl. 7, 8, 17)

## SUMMERER-INSULOID

297730. Hinterlegungsdatum: 15. November 1978.  
Prioritätsanspruch: Schweden, 16. Mai 1978.  
Svenska Plåtrör Aktieföretag, Dvärgatan 4, Linköping (Schweden). -  
Fabrikation und Handel.

Belüftungssysteme und deren Bestandteile. (Int. Kl. 11)

## VENTITE

297731. Date de dépôt: 15 novembre 1978.  
Union Carbide Europe S.A., 5, rue Pedro-Meylan, 1208 Genève. -  
Fabrication et commerce.

Insecticides. (Cl. int. 5)

## LARVIN

297732. Date de dépôt: 16 novembre 1978.  
H. Badoux, avenue du Chamossaire, 1860 Aigle. - Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

## LA NOISERAIE



## Konsum Verein Zürich

Verwaltungsrat



Einladung an die Aktionäre des Konsum Vereins Zürich zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 8. Mai 1979, 19 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse. Die Türen werden um 19 Uhr geschlossen (Türöffnung 17 Uhr).

Tagesordnung:

1. Protokoll
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1978; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1978.
5. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Namenaktionäre:

Stimmberechtigt sind die am 17. April 1979 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. Sie erhalten diese Einladung in der letzten Aprilwoche zusammen mit ihrer persönlichen Eintrittskarte. In der Zeit vom 18. April bis 8. Mai 1979 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Anmeldung:

Um die organisatorischen Arbeiten zu erleichtern, bitten wir die Namenaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, die der Eintrittskarte beigelegte Anmeldung umgehend unserem Aktienbüro einzusenden.

Vollmachterteilung:

Die an der Generalversammlung nicht teilnehmenden Namenaktionäre können sich gemäss Art. 8 der Statuten nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. In diesem Falle ist die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte, ausgefüllt und unterschrieben, dem bevollmächtigten Namenaktionär zu übergeben. Falls der Aktionär seine Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten umgehend unserem Aktienbüro zustellt, werden wir gerne dafür besorgt sein, dass sein Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Inhaberaktionäre:

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte vom 27. April bis 2. Mai 1979 gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder eines genügenden Ausweises über den Besitz der Aktien an der Hauptkasse des Konsum Vereins Zürich oder bei den Geschäftsstellen der für die Dividendenzahlungen zuständigen Banken beziehen (siehe Zahlstellen).

Unterlagen:

Der Bericht der Kontrollstelle liegt zur Einsicht auf an der Kasse des Konsum Vereins Zürich, Badenerstrasse 15, 1. Stock, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht, ab 4. Mai, bezogen werden kann.

Namenaktionäre können den Geschäftsbericht durch Vermerk auf der Anmeldung auch anfordern.

Zahlstellen:

Die Dividenden können ab 9. Mai 1979 ausschliesslich gegen Abgabe der Coupons Nr. 4 an der Hauptkasse des Konsum Vereins Zürich oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Zürcher Kantonalbank  
Schweizerische Volksbank  
Bank Leu AG

Wichtig!

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist für jeden Teilnehmer die Vorweisung einer eigenen Eintrittskarte unbedingt erforderlich.

## Bank Albis AG

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 27. April 1979, 11.30 Uhr, in den Räumen der Bank, Gerbergasse 6, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll
2. Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Jahresrechnung 1978.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Zürich, den 11. April 1979

Der Verwaltungsrat

## Buss AG, Basel

### Einladung zur 78. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. April 1979, 16 Uhr, im Schützenhaus Basel.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1978 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
  - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes;
  - b) Genehmigung der Jahresrechnung;
  - c) Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung;
  - d) Verwendung des Jahresergebnisses.
3. - Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 18 Mio um Fr. 12 Mio auf Fr. 30 Mio durch Ausgabe von 32 000 Namenaktien zu je Fr. 100.- Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 150.- pro Aktie und von 17 600 Inhaberaktien zu je Fr. 500.- Nennwert zum Ausgabepreis von Fr. 750.- pro Aktie mit Dividendenberechtigung der neuen Aktien ab 1. April 1979, je unter Ausschluss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre.
  - Feststellung der Zeichnung und Liberierung des Erhöhungskapitals und des Agios.
  - Änderung von § 4 Abs. 1 der Statuten.
4. Wahlen:
  - a) Verwaltungsrat;
  - b) Kontrollstelle.

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 2 und 3 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 14. April 1979 zur Einsicht der Aktionäre bei der Gesellschaft in Pratteln auf.

Inhaberaktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, ihre Aktien bis spätestens Montag, den 23. April 1979, bei der Gesellschaftskasse in Pratteln, bei der Schweizerischen Kreditanstalt Basel, bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank Liestal, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Basel oder beim Schweizerischen Bankverein Basel zu hinterlegen, worauf ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten zugestellt werden.

Namenaktionäre verweisen wir auf das Zirkularschreiben vom 14. April 1979. In der Zeit vom 12. bis und mit 27. April 1979 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Ein Aktionär kann sich nur durch einen anderen Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen. Er hat zu diesem Zweck seine Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht, die den Namen des Vertreters enthalten muss, zu versehen.

Basel, den 12. April 1979

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Dr. H. Robert Haab

## Téléverbier SA

Convocation

Messieurs les actionnaires de Téléverbier SA sont convoqués aux

### assemblées générales ordinaire et extraordinaire

qui auront lieu vendredi 27 avril 1979, à 14 h. 30, dans la grande salle du Collège de Riddes.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Modification du programme des travaux.
3. Modification du plan financier notamment après la reprise de Télébruson SA.
4. Divers.

L'assemblée générale ordinaire sera suivie d'une assemblée générale extraordinaire qui aura lieu le même jour à la suite de la première dans les mêmes locaux, dès 16 h.

L'ordre du jour en sera le suivant:

1. Emission d'un emprunt convertible 1979/84 de fr. 5 000 000 à 3%.
2. Décision relative à l'augmentation du capital social de fr. 5 000 000 au maximum.
3. Modification des statuts.

Le rapport de gestion contenant le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur, les propositions pour l'emploi du bénéfice net, le projet d'émission de l'emprunt convertible, de l'augmentation du capital et de modification des statuts et le rapport du conseil d'administration seront à la disposition des actionnaires dès le 17 avril 1979 à l'étude de M<sup>r</sup> Rodolphe Tissières à Martigny et au bureau de Téléverbier SA, à Verbier.

Pour assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront présenter au contrôle, dès 13 h. au Collège de Riddes, soit leurs actions soit les coupons 30a soit un certificat de dépôt et de blocage de titres en banque. Une carte de légitimation sera délivrée aux bureaux de Martigny et de Verbier jusqu'au mercredi 25 avril 1979 à 16 h. contre présentation des mêmes justificatifs.

Martigny, le 12 avril 1979

## Institute of Management SA

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

qui aura lieu le vendredi 27 avril 1979, à 9 h., au siège de la société à Fribourg, boulevard de Pérolles 5.

Ordre du jour:

1. Rapport des administrateurs et dépôt des comptes provisoires de la société, arrêtés au 31 mars 1979.
2. Démission de tous les administrateurs.
3. Nomination d'un nouvel administrateur.
4. Mise sous curatelle de la société.
5. Divers.

Le conseil d'administration de  
Institute of Management SA

## Industria Nacional de Relojes Suizos SA Inresa, Mexico

Convocation

### Assemblée générale ordinaire

le 26 avril 1979, à 16 h. 30, à l'Hôtel Maria Isabel, Mexico.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1978.
2. Comptes 1978 et rapport de l'organe de contrôle.
3. Décision sur les résultats de l'exercice 1978.
4. Nomination du conseil d'administration et des commissaires aux comptes.
5. Divers.

Les actionnaires désirant participer à cette assemblée générale sont tenus de déposer leurs actions au siège de la société ou dans une banque, au moins 48 h. avant l'assemblée. La société sera informée des dépôts d'actions effectués, ainsi que du nom de la personne participant à l'assemblée générale, au moins 24 h. avant l'assemblée, afin d'établir les autorisations d'entrée correspondantes.

**Kaufe Briefmarken**  
von ganzer Welt,  
Sammlungen mit Du-  
bletten, Nebengebiete  
wie Soldatenmarken,  
Stempelmarken, Briefe,  
Postkarten usw. Schat-  
zungen mit Verkaufsga-  
ranzie. Grosse Objekte  
kommen ich besichtigen.  
Tel. (0611) 72 18 89  
Briefadresse:  
B. Steine,  
Müllweg 73  
4144 Arlesheim

### PLASTOREX

Ihr Fabrikant für  
Büromaterialien  
und Werbeartikel  
aus Plastik

1023 Crissler  
Tel. 021 35 60 95

### Ferien und Feiertage in den Gesamt- arbeits- verträgen

Das Sonderheft  
Nr. 87 informiert  
über die in zweisprachiger  
korporativer Gesamtarbeitsverträge für  
erwachsene Arbeit-  
nehmer festgelegten  
Regelungen der be-  
zahlten Ferien- und  
Feiertage. Ausserdem  
sind die geltenden  
eidgenössischen und  
kantonalen Ferien-  
und Feiertagsvor-  
schriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann  
gegen Voranzahlung  
von Fr. 11.- auf das  
Postcheckkonto 30-520,  
Schweizerisches Han-  
delsamt, Bern,  
bezogen werden

## Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung vom 27. März 1979 des Regierungsrates von Laufen ist über den Nachlass des am 28. Dezember 1978 verstorbenen Herrn

### Alfons Weber-Fink

geboren 18. Dezember 1919, gewesener Bildhauer, von und wohnhaft gewesen in Röschenz, Gesellschafter der Kollektivgesellschaft Gebr. Weber, Steinwerke, Röschenz, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 ff des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit 31. Mai 1979 beim Regierungsrat Laufen schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, innerhalb der nämlichen Frist ihre Schulden beim Notariatsbüro Dr. Joseph Cueni in Laufen schriftlich anzumelden.

Massverwalter: Dr. Christoph von Blarer, Advokat, Anton-von-Blarer-Weg 2, Aesch BL.

Laufen, den 5. April 1979

Der Beauftragte:  
Dr. Joseph Cueni  
Advokat und Notar, Laufen

Fiduciaire  
de moyenne importance eheree  
pour son service ordinaire  
**un(e) aide-comptable/  
mécanographe**

Méxigone esprit d'initiative, caracté-  
re ouvert et coopératif.  
Offrons ambiance agréable, bonne  
rémunération et promotion à candi-  
dat(e) capable.  
Offres avec curriculum-vitae sous  
case postale 507, 1211 Genève 3.

**ZETTLER**  
Telefonbeantworter  
Führend in Europa. Für jede Betriebs-  
grösse das richtige Modell  
Beratung - Miete - Verkauf - Service:  
Teilon AG, Albisriederstr. 232,  
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

**Wir haben die  
sichersten Druck-  
methoden gegen  
raffinierte Fälscher-  
tricks.**



**Orell Füssli**  
die Druckerei für  
sicherste Wertschriften  
und Dokumente

Graphische Betriebe  
Dietzingerstr. 3, 8036 Zürich, 01 33 66 11